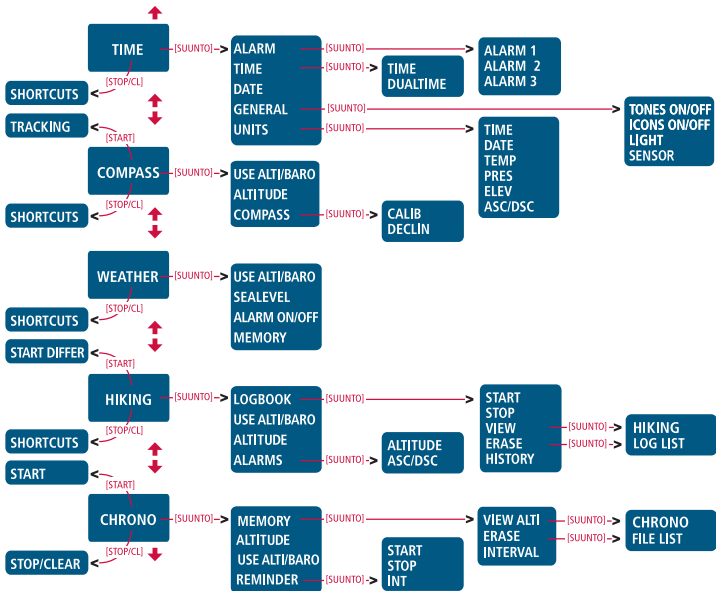


FR

**SUUNTO SUUNTO**  
**X6 X6<sub>M</sub>**

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

  
**SUUNTO**



**Suunto X6/X6M**

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

**FR**

# TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES .....	5
1.1. Entretien .....	5
1.2. Étanchéité .....	6
1.3. Remplacement de la pile .....	6
1.4. Service après-vente .....	8
2. UTILISATION DU SUUNTO X6/X6M .....	9
2.1. Affichage .....	9
2.1.1. Symboles de mode .....	9
2.1.2. Symboles de fonction .....	10
2.2. Boutons .....	11
2.2.1. Appui bref et appui long .....	11
2.2.2. Bouton Start .....	11
2.2.3. Bouton Stop/CL .....	12
2.2.4. Bouton Suunto .....	12
2.2.5. Boutons fléchés .....	13
2.2.6. Bouton Lock (Bouton de verrouillage) .....	13
2.3. Menus .....	14
2.3.1. Structure de base des menus .....	14
2.3.2. Navigation dans les menus .....	14
3. MODES .....	15
3.1. Informations générales .....	15
3.2. Mode Time .....	16
3.2.1. Affichage principal .....	16
3.2.2. Alarm (Alarmer) .....	17
3.2.3. Time (Heure) .....	19

3.2.4.	Date (Date).....	20
3.2.5.	General (Général) .....	21
3.2.6.	Units (Unités).....	23
3.3.	Mode Compass .....	27
3.3.1.	Affichage principal .....	27
3.3.2.	Use (Utilisation).....	28
3.3.3.	Altitude (Altitude de référence)/Sealevel (Niveau de la mer) ..	29
3.3.4.	Compass (Boussole) .....	30
3.4.	Mode Weather .....	33
3.4.1.	Affichage principal .....	33
3.4.2.	Use (Utilisation).....	34
3.4.3.	Sealevel (Niveau de la mer) .....	34
3.4.4.	Alarm (Alarme) .....	34
3.4.5.	Memory (Mémoire) .....	35
3.5.	Mode Hiking .....	36
3.5.1.	Affichage principal .....	36
3.5.2.	Logbook (Journal) .....	37
3.5.3.	Use (Utilisation).....	42
3.5.4.	Altitude (Altitude de référence).....	42
3.5.5.	Alarms (Alarmes).....	42
3.6.	Mode Hiking Chrono .....	44
3.6.1.	Affichage principal .....	44
3.6.2.	Memory (Mémoire) .....	45
3.6.3.	Altitude (Altitude de référence).....	48
3.6.4.	Use (Utilisation).....	48
3.6.5.	Reminder (Rappel).....	48

3.6.6.	Effet de la température de l'air sur la mesure de l'altitude	50
4.	FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES	54
4.1.	Interface PC	54
4.1.1.	Transfert de données	54
4.1.2.	Fonctions du logiciel de gestion des activités de Suunto	55
4.2.	SuuntoSports.com	58
4.2.1.	Configuration obligatoire	58
4.2.2.	Sections de SuuntoSports.com	58
4.2.3.	Premiers pas	61
5.	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	62
6.	DROITS D'AUTEUR ET DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE	63
7.	CE	63
8.	LIMITES DE RESPONSABILITÉ ET CONFORMITÉ ISO 9001	64
9.	COMMENT SE DÉBARRASSER DE VOTRE INSTRUMENT	65

# 1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'ordinateur bracelet Suunto X6/X6M est un instrument électronique fiable de haute précision destiné à une utilisation pour les loisirs. Les amateurs d'activités de plein air telles que l'alpinisme, la randonnée pédestre et le vélo peuvent compter sur la précision du Suunto X6/X6M.

**NOTA:** *Ne pas utiliser cet appareil pour réaliser des mesures nécessitant une précision professionnelle ou industrielle, ou celles nécessaires à la pratique du saut en chute libre, du deltaplane, du parapente, du gyrocoptère, du planeur, de l'U.L.M., etc.*

## 1.1. ENTRETIEN

N'effectuer que les opérations décrites dans ce guide. Ne jamais tenter de démonter ou de réparer le Suunto X6/X6M. Le protéger contre les chocs, la chaleur extrême et l'exposition prolongée au rayonnement solaire direct. Lorsqu'il n'est pas utilisé, stocker le Suunto X6/X6M dans un environnement propre et sec, à température ambiante. Pour nettoyer le Suunto X6/X6M, on peut l'essuyer avec un tissu légèrement humidifié d'eau tiède. Pour éliminer les taches et les marques persistantes, appliquer un savon doux sur la zone concernée. Éviter d'exposer l'appareil à des produits chimiques forts tels que l'essence, les solvants de nettoyage, l'acétone, l'alcool, les produits qui éloignent les insectes, les adhésifs et les peintures, car ils risquent de détériorer l'étanchéité, le boîtier et l'aspect de l'appareil. Nettoyer les embouts de l'interface PC avec, par exemple, une brosse à dents. Veiller à ce que la zone autour des capteurs soit propre et exempte de sable. Ne jamais insérer d'objets dans les orifices des capteurs.

## 1.2. ETANCHÉITÉ

La montre ordinateur Suunto X6/X6M est étanche. Son étanchéité a été testée jusqu'à 100 m/330 pieds conformément à la norme ISO 2281 ([www.iso.ch](http://www.iso.ch)). Vous pouvez donc utiliser votre Suunto X6/X6M pour nager et pratiquer d'autres sports aquatiques, mais en aucun cas pour la plongée sous-marine ou l'apnée.

Pour conserver ces propriétés d'étanchéité et pour que la garantie reste valide, il est fortement recommandé que tout l'entretien soit effectué par un personnel de maintenance agréé par Suunto (sauf pour le remplacement de la pile).

**NOTA :** *N'appuyez jamais sur les boutons lorsque vous nagez ou que vous êtes dans l'eau. Une pression volontaire ou involontaire des boutons lorsque l'appareil est immergé peut entraîner des dysfonctionnements.*

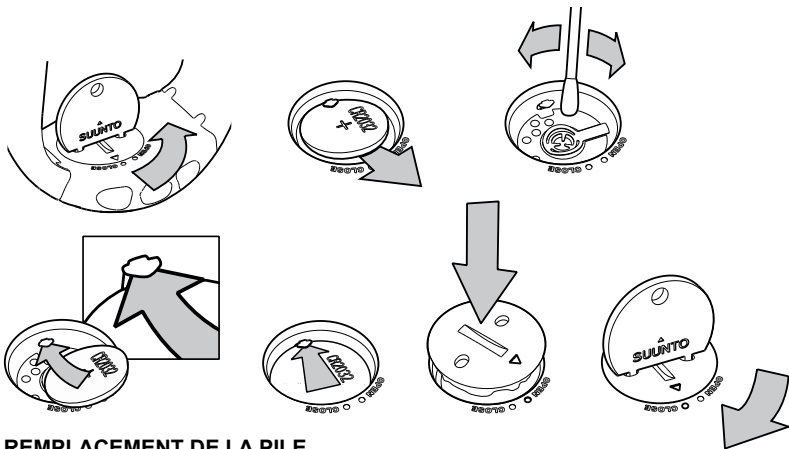
## 1.3. REMPLACEMENT DE LA PILE

L'appareil est alimenté par une pile au lithium de 3 volts du type CR 2032, d'une durée de vie maximale d'environ 12 mois.

Lorsque la capacité de la pile n'est plus que 5 à 15 pour cent de sa capacité initiale, l'indication « pile faible » est activée. Nous recommandons le remplacement de la pile à ce moment-là. Toutefois, l'indication « pile faible » peut être activée par le froid extrême, même si la pile est encore en bon état de fonctionnement. Si l'indication « pile faible » s'active par une température de plus de 10°C (50°F), il convient de remplacer la pile.

**NOTA:** *Une utilisation intensive du rétro-éclairage, de l'altimètre et de la boussole diminue sensiblement la durée de vie de la pile.*





## REPLACEMENT DE LA PILE

Avant de procéder au remplacement de la pile, vérifiez que vous disposez bien d'un kit pile de rechange certifié Suunto (comprenant une pile, une clé et un couvercle de pile avec joint d'étanchéité).

1. Insérez une pièce de monnaie dans l'encoche du couvercle de pile ou la clé Suunto dans les trous du couvercle du logement de pile, à l'arrière de votre instrument.
2. Tournez la pièce ou la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le repère de position ouverte. Tournez ensuite le couvercle tout en le soulevant, jusqu'à ce qu'il s'ouvre.

3. Retirez le couvercle et sortez soigneusement l'ancienne pile. Veillez à ne pas endommager la patte de contact.
4. Nettoyez soigneusement les surfaces d'étanchéité du logement de la pile avant d'insérer la nouvelle pile.
5. Insérez la nouvelle pile, la borne + orientée vers le haut. Glissez délicatement la pile sous la patte de contact, en veillant à ne pas casser ni tordre la patte.
6. Installez le nouveau couvercle du logement de pile, en alignant le repère de position du couvercle avec le repère de position ouverte de l'instrument.
7. À l'aide de la pièce de monnaie ou de la clé, appuyez délicatement et tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le repère de position du couvercle soit aligné avec le repère de position fermé de l'instrument.

**REMARQUE :** *Après avoir remplacé la pile; pour protéger l'étanchéité de votre instrument Suunto, assurez-vous que le couvercle du logement de pile est bien fermé. Un remplacement de pile négligé annulera la garantie.*

**REMARQUE :** *Une utilisation intensive du rétro-éclairage, et plus particulièrement du paramètre Night Use, réduit considérablement la durée de vie de la pile.*

#### **1.4. SERVICE APRÈS-VENTE**

Si vous jugez nécessaire de retourner votre montre ordinateur sous garantie, renvoyez-la port payé au revendeur Suunto responsable de la réparation du produit. Indiquez votre nom et adresse, et joignez une preuve d'achat et/ou la carte d'inscription d'entretien, si celle-ci est utilisée dans votre pays. La demande de garantie sera traitée, et le produit sera réparé ou remplacé gratuitement puis vous sera retourné dans un délai jugé raisonnable par votre revendeur Suunto, en tenant compte bien sûr de la disponibilité des pièces en stock. Les réparations non couvertes par les termes de cette garantie

seront effectuées aux frais du propriétaire. Le propriétaire d'origine ne peut pas transférer cette garantie à une tierce personne.

S'il est impossible de contacter votre revendeur Suunto, contactez votre distributeur Suunto local pour obtenir plus d'informations. Pour connaître les coordonnées de votre distributeur Suunto local, consultez [www.suunto.com](http://www.suunto.com).

## 2. UTILISATION DU SUUNTO X6/X6M

### 2.1. AFFICHAGE

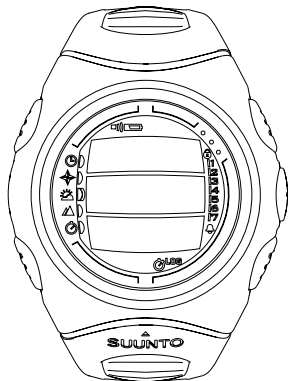
À la livraison, le Suunto X6/X6M affiche les lignes de l'affichage principal du mode Time : date, heure et jour de la semaine. Il est possible de sélectionner ultérieurement quel mode sera affiché.

En plus d'informations relatives au mode, l'affichage du Suunto X6/X6M comprend plusieurs symboles.

#### 2.1.1. Symboles de mode

Les symboles de mode, à gauche de l'affichage, indiquent le mode actif :

-  Time
-  Compass
-  Weather
-  Hiking
-  Hiking chrono




### 2.1.2. Symboles de fonction

Les symboles de fonction indiquent qu'une fonction a été activée telle que Alarm, ou qu'une action doit être effectuée (symbole pile).

Les symboles de fonction sont les suivants :

 Alarm (Alarme)


Active quand une des alarmes est enclenchée.

 Weather/Altitude alarm (Alarme météorologique/d'altitude)

Active quand l'alarme météorologique, l'alarme d'altitude ou l'alarme asc/dsc (montée/descente) est enclenchée.

 Logbook (Journal)

Actif quand le journal enregistre des données.

 Chrono (Chronomètre)

Actif quand le chronomètre est enclenché et enregistre des données.

 Use alti/baro (Fonction altimètre/baromètre)

Indique que le capteur de pression atmosphérique est utilisé comme baromètre et que le relevé d'altitude est fixe.

Actif lorsque vous choisissez d'afficher la pression atmosphérique comme informations météorologiques. Dans ce cas, le relevé d'altitude en modes Hiking, Chrono et Compass est fixe. Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique 3.3.2.

 Battery (Pile)

Active quand la pile n'a plus que 5 à 15 pour cent de sa capacité initiale et qu'elle doit être remplacée.



## Bouton Lock (Bouton de verrouillage)

Actif quand le bouton de verrouillage a été activé.

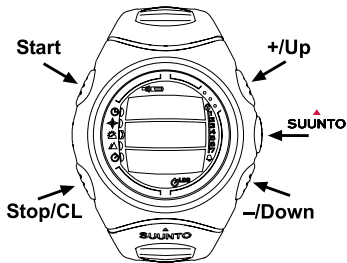
## 2.2. BOUTONS

### 2.2.1. Appui bref vs. appui long

Les boutons peuvent avoir des fonctions différentes selon la durée de la pression exercée sur ceux-ci.

Un *appui normal* ou *bref* implique qu'on appuie sur le bouton un court instant.

Un *appui long* implique qu'on maintient le bouton appuyé pendant plus de 2 secondes.



### 2.2.2. Bouton Start

#### Appui bref

- En mode Chrono, un appui bref démarre le chronomètre, enregistre et affiche les temps intermédiaires.
- En mode Hiking, un appui bref enregistre les marques-pages (altitude et heure).

#### Appui long

- Active le rétro-éclairage lorsque celui-ci n'est pas éteint. Le rétro-éclairage restera allumé encore 5 secondes après la dernière sélection. Pour de plus amples informations sur le paramétrage du rétro-éclairage, se reporter à la rubrique 3.2.5.

### 2.2.3. Bouton Stop/CL

#### Appui bref

- Permet de revenir au niveau du menu précédent ou à la sélection précédente *sans valider* la sélection.
- En mode Chrono, un appui bref permet d'arrêter le chronomètre.
- Dans les affichages principaux des autres modes, un appui bref agit comme bouton de raccourci permettant de faire passer le champ le plus bas de l'affichage principal à trois valeurs différentes. La sélection restera active même si le mode ou le niveau de menu est modifié.

#### Appui long

- Permet de revenir à l'affichage principal du mode courant *sans valider* la dernière sélection. En mode Chrono, un appui long sert à remettre le chronomètre à zéro.

### 2.2.4. Bouton Suunto

#### Appui bref

- Permet de passer à un niveau de menu inférieur.
- Valide les sélections effectuées à l'aide des flèches et permet de passer à la phase suivante.
- Après la dernière sélection, permet de revenir au menu de paramétrage.
- Avec deux sélections possibles, par exemple icônes on/off (icônes allumées/éteintes), un appui bref active la sélection et sert à valider les sélections effectuées à l'aide des flèches.

## **Appui long**

- Permet de revenir à l'affichage principal du mode courant et de valider la dernière sélection.
- Avec deux sélections possibles, par exemple icons on/off, un appui long sert à valider la sélection et à revenir directement à l'affichage principal du mode courant.

### **2.2.5. Boutons fléchés**

#### **Appui bref**

- Permet de faire défiler les menus de haut en bas, ainsi que le journal et la mémoire d'avant en arrière.
- Permet de modifier les valeurs. La flèche *up* (*vers le haut*) permet d'augmenter la valeur, tandis que celle *down* (*vers le bas*) la réduit.
- Avec deux sélections possibles, par exemple icons on/off (icônes allumées/éteintes), les deux flèches modifient la valeur.

### **2.2.6. Bouton Lock (Bouton de verrouillage)**

Le bouton de verrouillage permet d'empêcher qu'on appuie sur des boutons par mégarde. Dans le cas où le bouton de verrouillage est activé et que vous essayez d'appuyer sur un bouton, le message « UNLOCK PRESS SUUNTO » (« deverrouiller en appuyant sur suunto ») apparaît.

#### **Activation du verrouillage**

Pour activer le verrouillage, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le bouton *Suunto*. Le Suunto X6/X6M se place sur le menu de fonction.
2. Maintenir le bouton *Start* appuyé pendant 2 secondes. Les boutons sont bloqués et le Suunto X6/X6M se place sur l'affichage principal du mode courant.

## Désactivation du verrouillage

Pour désactiver le verrouillage, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le bouton *Suunto*. Le texte suivant est affiché : « NOW PRESS START » (« appuyer sur start »).
2. Maintenir le bouton *Start* appuyé pendant 2 secondes.

## 2.3. MENUS

### 2.3.1. Structure de base des menus

Les menus sont classés hiérarchiquement par modes. Lorsque vous sélectionnez un mode, son affichage principal apparaît. Lorsque vous appuyez sur le bouton *Suunto* dans l'affichage principal du mode, le *menu des fonctions* du mode s'affiche. Le menu des fonctions comprend plusieurs fonctions et chacune d'entre elles comprend des sous-fonctions ou des paramètres. Cela constitue la structure hiérarchique des menus.

### 2.3.2. Navigation dans les menus

Vous pouvez faire défiler les éléments des menus à l'aide des boutons fléchés *up* (*vers le haut*) et *down* (*vers le bas*), situés sur le côté droit du *Suunto X6/X6M*. Trois éléments du menu peuvent figurer simultanément sur l'affichage. L'élément de menu actuellement activé et qui peut être sélectionné est affiché en **couleur inversée**. Dans la partie droite de l'affichage se trouve une barre indiquant le nombre total d'éléments de menu. Le nombre d'éléments de menu activés s'affiche à côté de cette barre.

Il est possible de faire défiler la hiérarchie en sélectionnant un élément de menu et en appuyant sur le bouton *Suunto*. Pour remonter d'un niveau dans la hiérarchie, cliquer sur le bouton *Stop/CL*. Rappelez-vous que le simple fait d'appuyer sur le bouton *Stop/CL* ne suffit pas à enregistrer les modifications - elles doivent être préalablement validées en utilisant le bouton *Suunto*.



Pour revenir directement à l'affichage principal du mode actif, appuyer pendant plus de 2 secondes soit sur le bouton *Suunto* (pour enregistrer les modifications), soit sur le bouton *Stop/CL* (pour ne pas enregistrer la dernière modification).

Le Suunto X6/X6M a été conçu pour vous guider au mieux lorsque vous naviguez dans les menus. Lorsque vous exécutez une fonction, le Suunto X6/X6M revient souvent automatiquement au menu que vous comptez utiliser pour l'étape suivante. De plus, si vous tentez par exemple une manipulation impossible, le Suunto X6/X6M affiche tout d'abord un message, puis propose automatiquement une fonction en couleur inversée afin de vous aider.

## 3. MODES

### 3.1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Suunto X6/X6M dispose de cinq modes différents : Time (Montre), Compass (Boussole), Weather (Météo), Hiking (Randonnée) et Hiking Chrono (Chrono Randonnée). Les symboles pour chaque mode apparaissent dans la zone gauche de l'affichage du Suunto X6/X6M. Lorsque vous sélectionnez un mode, l'indicateur de mode actif apparaît sur l'affichage près du symbole du mode sélectionné. Si les icônes sont réglées sur *on* (*activées*), elles affichent aussi le mode actif.

Pour sélectionner un mode, appuyer soit sur la flèche *up* (*vers le haut*), soit sur celle *down* (*vers le bas*) pendant l'affichage principal de n'importe quel mode et faire défiler les modes. Lorsque vous arrêtez le défilement, l'icône du mode sélectionné, ainsi que son nom apparaissent sur l'affichage un court instant, puis l'affichage principal de ce mode apparaît automatiquement.

**NOTA:** Outre l'indicateur de mode actif, l'indicateur Use peut aussi s'afficher près des symboles de mode Compass ou Weather. Si l'option Use est réglée sur Alti, l'indicateur se trouve près du symbole de mode Compass et si l'option Use est réglée sur Baro, l'indicateur est alors près du symbole de mode Weather. Pour de plus amples informations sur le paramétrage des options Alti et Baro, se reporter à la rubrique 3.3.2.

## 3.2. MODE TIME

### 3.2.1. Affichage principal

Lorsque vous sélectionnez le mode Time, l'affichage principal apparaît. L'affichage principal comprend trois lignes :

#### Date

La première ligne affiche la date au format sélectionné. Pour de plus amples informations sur les modifications du format de la date, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### Heure

La deuxième ligne affiche l'heure au format sélectionné. Pour de plus amples informations sur les modifications de l'affichage entre 12 et 24 heures, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### Raccourcis


La troisième ligne affiche le jour de la semaine, les secondes ou l'heure du deuxième fuseau horaire. Appuyer sur le bouton *Stop/CL* pour modifier les informations affichées.

- **Jour de la semaine** : Affiche le jour de la semaine.

- **Secondes** : Affiche les secondes.
- **Heure du deuxième fuseau horaire** : Affiche l'heure du deuxième fuseau horaire s'il a été défini.

### 3.2.2. Alarm (Alarme)

On peut activer en tout trois alarmes indépendantes. Outre l'heure, vous pouvez déterminer à quelle date l'alarme sonnera. Si aucune date n'est déterminée, l'alarme sonnera quotidiennement tant qu'elle sera réglée sur *on* (*activée*).

Lorsque l'alarme est réglée, le symbole alarme  apparaît sur l'affichage du Suunto X6/X6M.

#### Activation des alarmes

Pour activer une alarme, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, le premier élément *Alarms* est déjà en couleur inversée. Le sélectionner en appuyant sur *Suunto*. Le menu Alarme affiche l'activation des alarmes. Lorsque vous ouvrez le menu pour la première fois, les indicateurs d'alarme sont réglés sur *off* (*désactivés*) par défaut.
2. Faire défiler jusqu'à l'alarme que vous souhaitez activer et appuyer sur *Suunto*. Les informations d'alarme sont affichées et l'indicateur *on/off* (*activé/désactivé*) est affiché comme étant actif (en couleur inversée). Lorsque vous ouvrez les informations d'alarme pour la première fois, l'heure affiche 00:00 ou 12:00.
3. Appuyer soit sur la flèche *up* (*vers le haut*), soit sur celle *down* (*vers le bas*) pour activer l'alarme à *on* (*activé*).
4. Appuyer sur *Suunto*. L'indicateur d'alarme passe à *on* (*activé*), la sélection de l'heure est activée.
5. Régler l'*heure* à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La sélection des minutes est activée.

6. Régler les *minutes* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
7. Pour que l'alarme sonne *quotidiennement*, valider le format *jj.mm* en appuyant sur *Suunto*. (Un appui long sert à ouvrir l'affichage principal. Deux appuis brefs activent le champ *mm*, puis ouvrent le menu des fonctions.) L'alarme est réglée pour sonner quotidiennement ; le menu des fonctions réapparaît.
8. Pour régler l'alarme pour une date particulière, régler le jour et le mois sur les champs *dd (jj)* et *mm (mm)* à l'aide des boutons fléchés et valider la date en appuyant sur *Suunto*. L'alarme est réglée pour sonner seulement une fois à la date sélectionnée ; le menu des fonctions réapparaît. Pour que l'alarme sonne quotidiennement à nouveau, activer le champ *mm*, le régler à l'aide des boutons fléchés et le valider en appuyant sur *Suunto*.

### **Désactivation des alarmes**

Pour désactiver une alarme, procéder comme suit :

1. Appuyer sur *Suunto* dans l'affichage principal pour accéder au menu des fonctiona.
2. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Alarmet* appuyer sur *Suunto*.
3. Faire défiler jusqu'à l'alarme qu'on souhaite désactiver et appuyer sur *Suunto*. Les informations de l'alarme s'affichent et l'indicateur *on/off (activé/désactivé)* est affiché comme étant actif (en couleur inversée).
4. Appuyer soit sur le bouton *up (vers le haut)*, soit sur celui *down (vers le bas)* pour changer l'alarme sur *off (désactivé)* et appuyer sur *Suunto*. Le symbole d'alarme disparaît de l'affichage.

### **Arrêt des alarmes**

Lorsqu'on entend l'alarme, il est possible de l'arrêter en appuyant sur n'importe quel bouton du Suunto X6/X6M. L'alarme s'arrête automatiquement après 30 secondes.

### 3.2.3. Time (Heure)

On entend par heure l'heure courante visible sur la deuxième ligne de l'affichage principal du mode Time.

Un deuxième fuseau horaire permet de rester informé d'une autre heure, par exemple celle d'un autre fuseau horaire lorsqu'on voyage. Le raccourci du deuxième fuseau horaire apparaît sur la troisième ligne de l'affichage principal du mode Time. Appuyer sur le bouton *Stop/CL* dans l'affichage principal pour accéder au raccourci du deuxième fuseau horaire.

#### Réglage de l'heure et de l'heure du deuxième fuseau horaire

Pour régler l'heure et l'heure du deuxième fuseau horaire, procéder comme suit :

1. Faire défiler jusqu'à *Time* dans le menu des fonctions et appuyer sur *Suunto*. Le menu avec les options de l'heure et de l'heure du deuxième fuseau horaire s'affiche.
2. Faire défiler soit jusqu'à l'heure, soit jusqu'à l'heure du deuxième fuseau horaire et appuyer sur *Suunto*. La sélection d'heure est activée.
3. Modifier l'heure grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La sélection des minutes est activée.

**NOTA:** Si l'heure s'affiche sur une base de 12 heures, l'indication AM ou PM apparaît sur la dernière ligne. Pour de plus amples informations sur l'affichage sur 12 ou 24 heures, se reporter à la rubrique 3.2.6.

4. Modifier les *minutes* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La sélection des secondes est activée.
5. Lorsqu'on appuie sur le bouton fléché *down* (*bas*), les secondes sont remises à zéro. Si vous souhaitez régler des secondes particulières, appuyer sur le bouton fléché *up* (*haut*) et les secondes commencent à augmenter. Lorsque le réglage

des secondes est correct, appuyer sur *Suunto*. Le menu de fonction réapparaît automatiquement.

**NOTA:** *Lorsqu'on règle les secondes pour l'heure, elles sont automatiquement mises à jour pour l'heure du deuxième fuseau horaire.*

**NOTA:** *Lorsqu'on règle l'heure du deuxième fuseau horaire, il est possible de régler uniquement les heures et les minutes, les secondes sont récupérées à partir de l'option Time.*

### 3.2.4. Date (Date)

La date peut s'afficher dans trois formats différents : dd.mm (jj.mm), mm.dd (mm.jj) ou day (jour). Pour de plus amples informations sur la modification du format, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### Modification de la date

Pour modifier la date, procéder comme suit :

1. Faire défiler jusqu'à *Date* dans le menu des fonctions et appuyer sur *Suunto*.
2. Modifier la valeur du premier champ actif (jour ou mois, suivant le format) grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le deuxième champ est activé.
3. Modifier la valeur du deuxième champ grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La sélection de l'année est activée.
4. Modifier l'année grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. (Toutes les années correspondent au 21<sup>ème</sup> siècle.) L'affichage principal du mode réapparaît automatiquement.

**NOTA:** *Le jour de la semaine est automatiquement mise à jour sur la dernière ligne, en fonction de la date définie.*

### 3.2.5. General (Général)

La fonction General comprend les réglages généraux nécessaires à l'utilisation du Suunto X6/X6M. Les réglages déterminent la manière dont les informations s'affichent dans les divers modes.

#### Activation et désactivation des tonalités (Tones)

Les tonalités indiquent que vous avez appuyé avec succès sur les boutons. Les tonalités peuvent être réglées sur *on* ou *off* (*activées* ou *désactivées*).

Pour régler les tonalités sur *on* ou *off*, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *General* et appuyer sur *Suunto*. Le menu General s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Tones* et appuyer sur *Suunto*. Le champ *on/off* (*activé/désactivé*) s'affiche comme étant actif en couleur inversée.
3. Régler la valeur du champ sur *on* (*activé*) ou sur *off* (*désactivé*) grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Les tonalités sont désormais réglées.

#### Activation et désactivation des icônes (Icons)

Les icônes sont des symboles qui apparaissent un instant lorsqu'on modifie le mode. Il est possible soit d'afficher, soit de masquer les symboles.

Pour activer ou désactiver les icônes, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *General* et appuyer sur *Suunto*. Le menu General s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Icons* et appuyer sur *Suunto*. Le champ *on/off* (*activé/désactivé*) s'affiche comme étant activé.
3. Définir la valeur du champ à *on* (*activé*) ou à *off* (*désactivé*) grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Les icônes sont désormais réglées.

## Réglage du rétro-éclairage (Light)

Par éclairage nous entendons rétro-éclairage de l'affichage du Suunto X6/X6M. Trois paramètres d'éclairage sont disponibles :

- **Normal** : L'éclairage se met en marche lorsqu'on appuie sur le bouton *Start* plus de 2 secondes dans tous les modes, mis à part le mode Chrono. L'éclairage reste allumée 5 secondes après que vous avez appuyé sur n'importe quel bouton.

**NOTA:** *Le Chrono est activé si le réglage de l'éclairage est normal et si on appuie sur le bouton Start dans le mode Chrono. Lorsqu'on souhaite utiliser l'éclairage dans le mode Chrono, il faut régler l'éclairage sur Night Use.*

- **Off** : L'éclairage ne se met pas en marche, quel que soit le bouton utilisé.
- **Night Use** : L'éclairage se met en marche lorsqu'on appuie sur l'un des boutons et restera encore 5 secondes après que vous avez appuyé sur n'importe quel bouton.

**NOTA:** *Le rétro-éclairage se met en marche lorsqu'une alarme se déclenche.*

Pour modifier le réglage de l'éclairage, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *General* et appuyer sur *Suunto*. Le menu *General* s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Light* et appuyer sur *Suunto*. Le réglage de l'éclairage courant s'affiche comme étant activé.
3. Sélectionner le réglage de l'éclairage souhaité grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le réglage de l'éclairage est effectué et le menu des fonctions réapparaît.



## Étalonnage du capteur de pression atmosphérique (Sensor)

Le capteur de pression de Suunto X6/X6M a été étalonné en usine. Cependant, la précision de l'étalonnage peut varier avec le temps. Vous pouvez étalonner vous-même le capteur, mais cette opération ne doit être effectuée que si vous remarquez que la pression atmosphérique indiquée sur la ligne du bas du mode Weather diffère par rapport à une valeur de référence mesurée avec un baromètre certifié et de haute précision. La valeur se règle par pas de 0,1 hPa ou 0,01 inHg. La valeur de référence doit être mesurée avec la même précision. En cas de doutes, contactez le service technique Suunto avant de procéder à un nouvel étalonnage.

Pour ré-étalonner le capteur de pression :

1. Dans le menu Fonction, faites défiler jusqu'à *General* et appuyez sur *Suunto*. Le menu General apparaît.
2. Faites défiler jusqu'à *Sensor* et appuyez sur *Suunto*. Le texte « SENSOR CALIBRATION » apparaît et la pression atmosphérique absolue courante apparaît comme active.
3. A l'aide des boutons flèches, réglez la valeur de la pression atmosphérique absolue de sorte qu'elle corresponde à la valeur de référence puis appuyez sur *Suunto*. Le menu Fonction réapparaît.

**NOTA :** Pour restaurer l'étalonnage d'origine, faites défiler la valeur d'étalonnage du capteur jusqu'à ce que le texte « DEFAULT » apparaisse sur la ligne du milieu.

### 3.2.6. Units (Unités)

Le menu Units comprend les unités utilisées par toutes les fonctions et tous les réglages du Suunto X6/X6M. Les réglages des unités ont une incidence sur la façon dont les informations s'affichent dans tous les modes du Suunto X6/X6M.

## Définition du format horaire (Time)

Le format horaire détermine si l'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures est utilisé.

Pour modifier l'affichage sur 12/24 heures, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu Units s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Time* et appuyer sur *Suunto*. Le champ 12/24h est activé.
3. Sélectionner un format grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. L'affichage de l'heure est réglé.

## Définition du format de la date (Date)

Le format de la date détermine le format dans lequel la date s'affiche. Les formats possibles sont les suivants :

- **DD.MM** : Jour avant le mois, par exemple 27.11.
- **MM.DD** : Mois avant le jour, par exemple 11.27.
- **Day** : Seul le jour s'affiche, par exemple 27.

Pour modifier le format de la date, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu Units s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Date* et appuyer sur *Suunto*.
3. Sélectionner un format de date grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le format est réglé et le menu des fonctions réapparaît.

## Définition de l'unité de température (Temp)

Le réglage de Temp détermine l'unité dans laquelle la température s'affiche. Les options sont Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).

Pour modifier l'unité de la température, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Units* s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Temp* et appuyer sur *Suunto*. Le champ de l'unité de température est défini.
3. Sélectionner une unité grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. L'unité de température est définie.

### **Définition de l'unité de pression atmosphérique (Pres)**

Le paramètre *Pres* détermine l'unité dans laquelle la pression atmosphérique s'affiche. Les options sont *hPa* et *inHg*.

Pour modifier l'unité de pression atmosphérique, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Units* s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Pres* et appuyer sur *Suunto*. Le champ de pression atmosphérique est activé.
3. Sélectionner une unité grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. L'unité de pression atmosphérique est définie.

### **Définition de l'unité d'altitude (Elev)**

Le paramètre *Elev* détermine l'unité dans laquelle l'altitude s'affiche. Les options sont mètres (m) ou pieds (ft).

Pour modifier l'unité d'altitude, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Units* s'affiche.

2. Faire défiler jusqu'à *Elev* et appuyer sur *Suunto*. Le champ de l'unité d'altitude est activé.
3. Sélectionner une unité grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. L'unité d'altitude est définie.

### **Définition de l'unité de vitesse de montée/descente (Asc/Dsc)**

Le paramètre *Asc/Dsc* détermine la façon dont la vitesse de montée ou de descente s'affiche. Les formats possibles sont les suivants :

- m/s
- m/min
- m/h
- ft/s
- ft/min
- ft/h

Pour modifier le format *Asc/Dsc*, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Units* et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Units* s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Asc/Dsc* et appuyer sur *Suunto*.
3. Sélectionner un format grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le format est réglé et le menu *Units* réapparaît.

## 3.3. MODE COMPASS

### 3.3.1. Affichage principal

Lorsque vous sélectionnez le mode Compass, l'affichage principal apparaît. L'affichage principal comprend trois lignes.

#### Azimut

La première ligne affiche l'azimut indiqué par les repères du Suunto X6/X6M.

#### Boussole

La deuxième ligne affiche la direction du Suunto X6/X6M comme représentation graphique d'une rose des vents. La rose affiche les points cardinaux et semi-cardinaux. **La rose est visible seulement si la boussole est à niveau** de façon à ce que les relevés soient fiables. L'azimut sur la première ligne demeure visible même si la rose disparaît à cause de l'inclinaison.

Le capteur magnétique des fonctions de la boussole ne reste actif que 45 seconds de façon continue. Après ce délai, la boussole passe en mode économiseur de pile et le message « START COMPASS » (« redémarrer la boussole ») s'affiche. Pour réactiver la boussole, appuyer sur le bouton *Start*.

#### Raccourcis

La troisième ligne de l'affichage principal comprend des raccourcis pour trois fonctions. Appuyer sur le bouton *Stop/CL* pour changer de fonction.

- **Altitude** : Dans la fonction *Alti*, l'altitude s'affiche et dans la fonction *Baro* l'altitude de référence s'affiche. Pour de plus amples informations sur le paramétrage des fonctions *Alti* et *Baro*, se reporter à la rubrique 3.3.2.

- **Conservateur d'azimut** : Le conservateur d'azimut aide à suivre un certain azimut sur le terrain. Lorsqu'on sélectionne le conservateur d'azimut pour la première fois, il indique 0°. Pour rechercher un azimut, déplacer le Suunto X6/X6M à l'horizontale jusqu'à ce que un azimut s'affiche sur la première ligne et appuyer sur le touton *Start*. L'azimut sélectionné s'affiche sur la troisième ligne jusqu'à ce qu'on sélectionne un nouvel azimut en appuyant à nouveau sur le bouton *Start*. Lorsque le conservateur d'azimut est sélectionné, la rose de la boussole de la ligne du milieu affiche une ligne verticale en pointillés indiquant le réglage du conservateur d'azimut.

**NOTA:** *Le conservateur mémorise toujours la dernière direction sélectionnée, lorsque vous le sélectionnez à nouveau.*

- **Heure** : Affiche l'heure courante.

**NOTA:** *Les raccourcis continuent à fonctionner normalement dans le mode économiseur de pile. Lorsqu'on sélectionne un raccourci d'azimut, la boussole est automatiquement activée.*

### 3.3.2. Use (Utilisation)

Grâce à la fonction Use, on peut définir si la mesure de la pression atmosphérique est utilisée pour mesurer l'altitude ou pour représenter les conditions météorologiques.

Si on sélectionne l'option *Alti (Altimètre)*, la pression atmosphérique mesurée est affichée en tant qu'altitude et tous les changements de pression atmosphérique sont interprétés comme changements d'altitude.

Lorsque la fonction *Alti* est sélectionnée, le relevé d'altitude des modes *Compass*, *Hiking* et *Hiking Chrono* change, en revanche la pression atmosphérique (niveau de la mer) de la deuxième ligne du mode *Weather* demeure constante. La pression absolue change si elle est sélectionnée comme raccourci dans la troisième ligne du mode *Weather*.

Si on sélectionne l'option *Baro* (*Baromètre*), la pression atmosphérique mesurée est affichée en tant qu'information météorologique et tous les changements de pression atmosphérique sont interprétés comme des changements dans les conditions météo.

Lorsque la fonction *Baro* est sélectionnée, le relevé d'altitude dans les modes *Compass*, *Hiking* et *Hiking Chrono* demeure constant, en revanche la pression atmosphérique (niveau de la mer et absolue) dans le mode *Weather* change.

Sélectionner une utilisation selon ce qu'on souhaite mesurer. Par exemple, lors d'une randonnée pédestre, il est possible de sélectionner la fonction *Alti* pour la journée afin de mesurer combien vous avez grimpé. Lorsque vous campez pour la nuit, vous pouvez utiliser la fonction *Baro* pour éviter d'être pris par surprise par un changement dans les conditions météo.

Pour sélectionner la fonction *Altimètre* ou *Baromètre*, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Use* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le champ *Alti/Baro* est activé.
2. Modifier la valeur du champ grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu des fonctions réapparaît.

### **3.3.3. Altitude (Altitude de référence)/Sealevel (Niveau de la mer)**

Pour un bon fonctionnement de l'altimètre, vous devez paramétrer l'altitude de référence. Cela veut dire qu'on définit une altitude égale à l'altitude réelle. Définir l'altitude de référence à un endroit dont vous connaissez l'altitude, à l'aide d'une carte topographique, par exemple. Le *Suunto X6/X6M* dispose d'une référence d'altitude prédéfinie qui correspond à la pression barométrique standard (1013 hPa/29.90 inHg) basée sur le niveau de la mer. Lorsqu'on fait défiler le paramétrage de l'Altitude (Altitude de référence) ou le *Sealevel*, le texte « DEFAULT » (« Défaut ») apparaît. Si vous ne connaissez pas

l'altitude de l'endroit où vous vous trouvez, vous pouvez utiliser le paramétrage prédéfini comme référence d'altitude ou référence de la pression au niveau de la mer.

En mode Weather, Altitude est remplacé par *Sealevel* qui fonctionne et se règle de la même manière qu'Altitude .

Pour définir l'altitude de référence, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Altitude* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Grâce aux boutons fléchés, définir l'altitude de référence dans le champ, de sorte qu'elle corresponde à l'altitude de l'endroit où vous vous trouvez et appuyer sur *Suunto*. Le menu des fonctions réapparaît.

Si vous ne savez pas à quelle altitude vous vous trouvez, vous pouvez utiliser la pression atmosphérique pour vous aider à la définir. Pour ce faire, passer au mode Weather et sélectionner la pression atmosphérique au niveau de la mer. Vous pouvez trouver la pression atmosphérique au niveau de la mer dans les aéroports, les stations météorologiques ou dans les pages météo d'Internet, par exemple.

#### **3.3.4. Compass**

Le menu Compass comprend des fonctions pour l'étalonnage de la boussole ou le réglage de sa déclinaison.

##### **Étalonnage de la boussole (Calib)**

Comme règle de base, il est nécessaire d'étalonner la boussole si elle semble ne pas fonctionner correctement, par exemple si elle affiche une direction de boussole incorrecte ou si cette direction change trop lentement. Après le remplacement de la pile du Suunto X6/X6M, vous devez également étalonner la boussole.



Les champs électromagnétiques puissants comme les lignes électriques, les enceintes acoustiques et les aimants peuvent influencer l'étalonnage de la boussole. C'est pourquoi il est conseillé d'étalonner la boussole si le Suunto X6/X6M a été exposé à de tels champs électromagnétiques.

Il est aussi recommandé d'étalonner la boussole avant un long voyage, comme, par exemple, une randonnée pédestre.

**NOTA:** *Etalonner la boussole avant sa première utilisation et avant de partir pour une activité de plein air prolongée.*

**NOTA:** *Tenir le Suunto X6/X6M à niveau pendant l'étalonnage.*

L'étalonnage comprend les phases suivantes :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Compass* à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Dans le menu boussole, passer à *Calib* à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
3. L'écran affiche un compte à rebours de 5 à 0. Lorsque le compte à rebours atteint 0, l'étalonnage débute. Tenir l'appareil à l'horizontale et lui faire un tour complet. Le sens de rotation n'a pas d'importance.
  - Le symbole de niveau indique que l'étalonnage est en cours. L'animation représente la progression de l'étalonnage.
  - Si l'étalonnage s'accomplit avec succès, le message « COMPLETE » (« termine ») s'affiche et le Suunto X6/X6M revient au menu des fonctions.
  - Si l'étalonnage échoue, le message « TRY AGAIN » (« reessayer ») s'affiche et le compte à rebours est relancé pour une nouvelle tentative.
  - Si l'étalonnage échoue cinq fois, le message « FAILED, REFER MANUAL » (« a échoué, se référer au manuel ») s'affiche et le Suunto X6/X6M revient au menu boussole.

Si l'étalonnage échoue cinq fois de suite, il se peut que vous vous trouviez dans une zone à proximité de sources de magnétisme, telles que des objets métalliques de grande taille, des câbles de haute tension, des enceintes acoustiques et des moteurs électriques. Changer d'endroit et réessayer d'étalonner la boussole.

Vous pouvez également retirer la pile, puis la remettre. S'assurer aussi que la boussole reste à niveau pendant l'étalonnage, car celui-ci peut échouer si le niveau est instable.

Si l'étalonnage continue à échouer, contacter le service Suunto agréé.

### **Paramétrage de la déclinaison de la boussole (Declin)**

On peut compenser la différence entre le Nord géographique et le Nord magnétique en réglant la déclinaison de la boussole. On trouve par exemple la déclinaison sur les cartes topographiques de l'endroit concerné.

Pour régler la déclinaison de la boussole, procéder comme suit :

1. Dans le menu de fonction, faire défiler jusqu'à *Compass* à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Dans le menu boussole, passer à *Declin* à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La première ligne de la fenêtre suivante est activée.
3. Sélectionner un option (*off/east/west*) (*désactivé/est/ouest*) à l'aide des boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le champ des degrés est activé.
4. Régler les degrés avec les boutons fléchés. La valeur initiale est soit  $0.0^\circ$ , soit la valeur validée lors du dernier paramétrage de la déclinaison.
5. Appuyer sur *Suunto*. Le menu de la boussole réapparaît.

## 3.4. MODE WEATHER

### 3.4.1. Affichage principal

Lorsqu'on sélectionne le mode Weather, l'affichage principal apparaît. L'affichage principal comprend trois lignes.

#### Température

La première ligne affiche la température dans l'unité sélectionnée. Pour de plus amples informations sur la définition de l'unité de température, se reporter à la rubrique 3.2.6.

***NOTA:** Vu que le capteur est près de votre poignet, il est nécessaire de tenir le Suunto X6/X6M éloigné de la chaleur du corps pendant au moins 15 minutes, afin que la mesure de la température de l'air soit précise.*

#### Pression atmosphérique

La deuxième ligne affiche la pression atmosphérique au niveau de la mer. Pour de plus amples informations sur la définition de l'unité de pression atmosphérique, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### Raccourcis

La troisième ligne de l'affichage principal comprend des raccourcis pour trois fonctions. Appuyer sur le bouton *Stop/CL* pour changer de fonction.

- **Tendance** : Représentation graphique de la variation de la pression atmosphérique (niveau de la mer) au cours des 6 dernières heures par intervalles de 15 minutes. Un pas sur l'axe vertical représente 1 hPa et un pas sur l'axe horizontal représente 15 minutes.

- **Pression atmosphérique absolue** : La pression atmosphérique absolue est la pression réelle à l'endroit où vous vous trouvez à un moment donné.
- **Heure** : Affiche l'heure.

### 3.4.2. Use (Utilisation)

Grâce à la fonction Use (Utilisation), on peut définir si la mesure de la pression atmosphérique est utilisée pour déterminer l'altitude ou pour représenter les conditions météorologiques. Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique 3.3.2.

**NOTA:** *Pour la plupart des fonctions du mode Weather, vous devez paramétrer Baro dans Use.*

### 3.4.3. Sealevel (Niveau de la mer)

Cette fonction permet de définir la pression barométrique au niveau de la mer. Il s'agit de la valeur de la pression barométrique, à l'endroit où vous vous trouvez, rapportée au niveau de la mer. Pour plus d'informations sur la pression barométrique au niveau de la mer, se reporter à la rubrique 3.3.3.

Pour définir la pression barométrique au niveau de la mer, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Sealevel* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. A l'aide des boutons fléchés, paramétrer la pression barométrique au niveau de la mer à l'endroit où vous vous trouvez dans le champ la pression au niveau de la mer et appuyer sur *Suunto*. Le menu des fonctions réapparaît.

### 3.4.4. Alarm (Alarme)

Lorsqu'elle est activé, l'alarme météorologique indique si la pression atmosphérique baisse de plus de 4 hPa/0,118 inHg en 3 heures.

**NOTA:** On peut utiliser l'alarme météorologique seulement lorsque la fonction Use est réglée sur Baro .

Pour activer ou désactiver l'alarme météorologique, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Alarm* et appuyer sur *Suunto*. L'activation de l'alarme est indiqué dans le menu des fonctions.
2. Appuyer sur *Suunto*. Le champ *on/off (activé/désactivé)* est activé.
3. Définir la valeur du champ à *on (activé)* ou à *off (désactivé)* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.

Lorsque l'alarme météorologique se déclenche, le symbole de l'alarme clignote et le rétro-éclairage se déclenche. Pour arrêter l'alarme météorologique, appuyer sur n'importe quel bouton.

### **3.4.5. Memory (Mémoire)**

La mémoire enregistre les informations météorologiques des 48 dernières heures. Lorsqu'on fait défiler les informations enregistrées, elles sont présentées dans l'ordre suivant :

- Pression atmosphérique maximale au niveau de la mer pendant la période mesurée, date et heure.
- Pression atmosphérique minimale au niveau de la mer pendant la période mesurée, date et heure.
- Température maximale pendant la période mesurée, date et heure.
- Température minimale pendant la période mesurée, date et heure.
- Pression atmosphérique au niveau de la mer et la température à une heure et une date donné. Les 6 premières heures sont enregistrées aux intervalles d'une heure, les 42 heures suivantes aux intervalles de 3 heures.

**NOTA:** Si la fonction Use a été réglée sur *Alti*, la pression barométrique enregistrée dans la mémoire est toujours la même.

Pour visualiser les informations météorologiques enregistrées dans la mémoire, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Memory* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. La première page d'informations s'affiche.
2. Faire défiler les informations avec les boutons fléchés, la flèche *up* (*vers le haut*) sert à aller en avant, celle *down* (*vers le bas*) à aller en arrière.
3. Pour que le contenu de la mémoire arrête de défiler, appuyer soit sur *Suunto*, soit sur *Stop/CL* à n'importe quel moment.

## **3.5. MODE HIKING**

### **3.5.1. Affichage principal**

Lorsque vous sélectionnez le mode Hiking, l'affichage principal apparaît. L'affichage principal comprend trois lignes.

#### **Gradient de montée/de descente**

La première ligne affiche le gradient de montée/de descente dans l'unité sélectionnée. Pour de plus amples informations sur la définition de l'unité de gradient, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### **Altitude**

La deuxième ligne affiche l'altitude. Pour de plus amples informations sur la définition de l'unité d'altitude, se reporter à la rubrique 3.2.6.

## Raccourcis

La troisième ligne de l'affichage principal comprend des raccourcis pour trois fonctions. Appuyer sur le bouton *Stop/CL* pour changer de fonction.

- **Ascension** : Montée cumulée depuis le début du journal. Si le journal n'est pas activé, le message « ASC 0 » s'affiche.
- **Différence** : Lorsqu'on sélectionne la fonction Differ, elle affiche la différence en altitude et heure depuis la dernière remise à zéro de la fonction. Pour remettre à zéro et effectuer une nouvelle mesure, appuyer sur *Start*. La fonction Differ se trouve toujours dans le mode de mesure, c'est-à-dire qu'elle mesure en permanence la différence en heure et en altitude, mais l'affiche seulement lorsqu'on sélectionne la fonction.

Pendant les 10 premières heures, les heures comme les minutes sont affichées. Après cela, pendant les 89 heures suivantes, seules les heures sont affichées, puis juste un tiret et la lettre « h ».

- **Heure** : Affiche l'heure.

### 3.5.2. Logbook (Journal)

Le journal vous offre la possibilité d'enregistrer des informations, relatives à une randonnée pédestre, par exemple. Lorsqu'on démarre le journal, il se met à rassembler des informations sur les montées et descentes cumulées, les vitesses moyennes de montée et de descente, les points les plus et les moins élevés et les marques-pages spécifiques qu'on peut paramétrer lors d'un voyage. Lorsqu'on arrête le journal, les informations rassemblées jusque-là sont enregistrées sous forme de fichier journal et peuvent être visualisées ultérieurement. La durée maximale d'un journal est de 168 heures = une semaine. Le journal s'arrête automatiquement après cela. Le Suunto X6/X6M peut enregistrer 20 fichiers journaux simultanément. Des journaux

supplémentaires peuvent être enregistrés sur un PC grâce à l'interface PC. Pour obtenir de plus amples informations, se reporter à la rubrique 4.1.

**NOTA :** *Pour enregistrer toute la courbe d'une activité, utilisez le chronomètre en mode Chrono.*

### **Démarrage du journal (Start)**

Pour démarrer le journal, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Logbook* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Faire défiler jusqu'à *Start* et appuyer sur *Suunto*.

Si le journal n'est pas activé et qu'il reste suffisamment de mémoire, l'enregistrement commence. Le message « LOGBOOK STARTED » (« journal démarre ») est affiché et le menu des fonctions réapparaît.

Si le journal est déjà activé, le message « LOGBOOK ALREADY RUNNING » (« journal déjà active ») est affiché et le menu des fonctions réapparaît avec le champ Stop en couleur inversée.

S'il ne reste pas assez de mémoire, le message « MEMORY FULL » (« mémoire pleine ») est affiché et le Suunto X6/X6M sélectionne un affichage qui vous demande d'effacer un fichier journal.

Avec les boutons fléchés, sélectionner le fichier journal à effacer et appuyer sur *Suunto*. Le fichier est effacé de la mémoire et le menu journal réapparaît.

### **Arrêt du journal (Stop)**

Pour arrêter le journal, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Logbook* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.



2. Faire défiler jusqu'à *Stop* et appuyer sur *Suunto*. L'enregistrement s'arrête et le message « LOGBOOK STOPPED » (« journal arrête ») est affiché. Le menu des fonctions réapparaît automatiquement.

Si le journal n'était pas actif lorsque vous avez essayé de l'arrêter, le menu de fonction réapparaît.

### **Affichage des fichiers journaux (View)**

La liste du journal comprend les journaux enregistrés dans la mémoire du Suunto X6/X6M. Grâce à la fonction de liste, on peut visualiser les journaux ou les effacer de la mémoire. On peut faire défiler la liste vers l'avant en partant du premier élément et doit en arrière soit en avant à partir de tous les autres éléments. Le dernier élément est souligné pour indiquer la fin de la liste.

Pour visualiser les fichiers journaux, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Logbook* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Faire défiler jusqu'à *View* et appuyer sur *Suunto*. Une liste de tous les fichiers journaux enregistrés est affichée.
3. Avec les boutons fléchés, faire défiler la liste jusqu'à ce que le fichier journal à visualiser soit activé et appuyer sur *Suunto*. Le contenu du premier fichier journal s'affiche.
4. Appuyer sur la flèche *up* (*vers le haut*) pour passer à l'affichage suivant. Le contenu des fichiers journaux s'affiche sous la forme suivante :
  - Date et de heure de démarrage, durée totale du fichier et nombre de pistes. Une montée ou une descente d'au moins 50 mètres représente une piste.
  - Montée totale et vitesse moyenne de montée.
  - Descente totale et vitesse moyenne de descente.

- Point le plus élevé, date et heure.
- Point le plus bas, date et heure.
- Les marques-pages ajoutés par l'utilisateur au fichier journal comprennent l'altitude, la date et l'heure du repère. Le nombre maximal de marques-pages est de 10.

La montée totale et la descente totale sont paramétrées à des intervalles de 10s. Appuyer sur *Suunto* pour revenir au menu principal.

**NOTA:** *S'il n'y a aucun fichier journal enregistré, le message « NO LOGBOOK FILES » (« aucun fichier journal ») s'affiche et le menu du journal réapparaît.*

### **Effacement des fichiers du journal (Erase)**

Pour effacer les fichiers du journal, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Logbook* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Faire défiler jusqu'à *Erase* et appuyer sur *Suunto*. Une liste de tous les fichiers journaux enregistrés est affichée.
3. Avec les boutons fléchés, faire défiler la liste jusqu'à ce que le fichier journal à visualiser soit activé et appuyer sur *Suunto*. Le Suunto X6/X6M affiche le fichier et le texte « ERASE? » (« effacer ? »).
4. Si vous souhaitez valider la suppression, appuyer sur *Suunto*. La liste des fichiers journaux réapparaît.
5. Si vous souhaitez annuler la suppression, appuyer sur *Stop/CL*. Le menu précédent réapparaît.

## Visualisation de l'historique du journal (History)

L'historique du journal comprend les valeurs cumulatives des montées et descentes, ainsi que le point le plus élevé de tous les journaux (modes Hiking et Chrono) enregistrés avec votre Suunto X6/X6M.

Pour visualiser l'historique, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Logbook* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.
2. Faire défiler jusqu'à *History* et appuyer sur *Suunto*.
3. Appuyer sur la flèche *up* (*vers le haut*) pour faire défiler les informations de l'historique. Ces informations sont affichées dans l'ordre suivant :
  - Montée cumulative.
  - Descente cumulative.
  - Point le plus élevé, date et heure.

## Effacement de l'historique du journal

Pour effacer les données de l'historique du journal :

1. Reliez votre Suunto X6/X6M au logiciel Suunto Activity Manager.
2. Cliquez sur *Wristop* → *History* → *Reset History*. Les données de l'historique en cours seront transférées dans la base de données SAM et effacera le contenu de l'historique de la mémoire de la montre ordinateur.

## Marques-pages du journal

Il est possible d'ajouter des marques-pages au fichier journal et d'enregistrer des informations sur l'altitude d'un point spécifique et l'heure. Cela peut seulement être effectué dans le mode Hiking. Le nombre maximal de marques-pages dans chaque fichier est de 10.

Pour ajouter un marque-page, appuyer brièvement sur le bouton *Start* lorsque le journal est activé. Un appui long active le rétro-éclairage et aucun marque-page ne peut être créé dans un journal. Les marques-pages sont ajoutés au fichier journal et peuvent être visualisés dans la liste de fichiers (se reporter à la rubrique 3.5.2.). Lorsque le marque-page a été ajouté, le message « MARK POINT SAVED » (« marque-page enregistré ») est affiché.

Lorsqu'on dispose de marques-pages enregistrés, le PC peut créer un profil qui les relie par une ligne. Grâce à cette fonction, vous pouvez par exemple créer un profil simplifié d'altitude pour votre voyage. Vous pouvez aussi utiliser des marques-pages pour comparer l'écart en temps et en altitude entre deux points de votre voyage. (Comparer avec la fonction Différence à la rubrique 3.5.1.)

### **3.5.3. Use (Utilisation)**

Grâce à la fonction Use, on peut définir si la mesure de la pression atmosphérique est utilisée pour mesurer l'altitude ou pour représenter les conditions météorologiques. Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique 3.3.2.

### **3.5.4. Altitude (Altitude de référence)**

Cette fonction permet de définir l'altitude de référence. Pour plus d'informations sur l'altitude de référence, se reporter à la rubrique 3.3.3.

### **3.5.5. Alarms (Alarmes)**

L'alarme d'altitude est prévue pour vous avertir si vous dépassez la limite d'altitude préalablement définie. L'alarme de montée/descente, quant à elle, vous avertit lorsque la vitesse de montée/descente est supérieure à celle définie au préalable. Lorsque l'alarme se déclenche, vous pouvez l'arrêter en appuyant sur n'importe quel bouton.

**NOTA:** Les alarmes peuvent être activées et fonctionner uniquement lorsque la fonction Use est réglée sur Alti.

### **Paramétrage de l'alarme d'altitude**

Pour régler l'alarme d'altitude, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Alarms* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu des alarmes s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Altitude* et appuyer sur *Suunto*. Le champ *on/off (activé/désactivé)* de l'affichage suivant est activé.
3. Activer avec *on (activé)* ou désactiver avec *off (désactivé)* l'alarme grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le champ de l'altitude est activé.
4. Modifier l'altitude déclenchant une alarme grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu des fonctions réapparaît.

### **Paramétrage de l'alarme de montée/descente**

Pour régler l'alarme de montée/descente, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Alarms* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu des alarmes s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Asc/Dsc* et appuyer sur *Suunto*. Le champ *on/off (activé/désactivé)* de l'affichage suivant est activé.
3. Activer avec *on (activé)* ou désactiver avec *off (désactivé)* l'alarme grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le champ de vitesse est activé.
4. Modifier la vitesse de la montée/descente déclenchant une alarme avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. L'affichage principal réapparaît automatiquement.

**NOTA:** La montée est indiquée par des valeurs positives, la descente par des valeurs négatives.

## 3.6. HIKING CHRONO

### 3.6.1. Affichage principal

Lorsque vous sélectionnez le mode Hiking Chrono, l'affichage principal apparaît. L'affichage principal comprend trois lignes.

#### Altitude (Altitude)

La première ligne affiche l'altitude dans l'unité sélectionnée. Pour de plus amples informations sur la définition de l'unité de altitude, se reporter à la rubrique 3.2.6.

#### Chronomètre

La deuxième ligne affiche la durée totale ou le temps intermédiaire. Le *temps intermédiaire* correspond au temps écoulé du début du chronométrage jusqu'au moment présent. Lorsqu'on navigue vers l'affichage principal, le temps à la deuxième ligne est soit 0:00,00, temps du chronométrage précédent, soit, si le chronomètre a déjà démarré, le temps en cours. Le chronomètre démarre lorsqu'on appuie sur le bouton *Start*.

Si on souhaite *voir* le temps intermédiaire et le temps par tour (à la troisième ligne), appuyer à nouveau sur *Start*. Le temps de la ligne du milieu s'arrête pendant 3 secondes pour afficher le temps intermédiaire, puis repart.

Si vous souhaitez arrêter le chronométrage, appuyez sur *Stop/CL* en mode Chrono. Le temps arrêté apparaît alors sur la deuxième ligne. Pour remettre l'affichage à zéro, appuyez longuement sur *Stop/CL*.

**NOTA:** *Si on souhaite continuer le même chronométrage après avoir visionné les temps par tour et intermédiaires, appuyer sur Start au lieu de remettre l'affichage à zéro.*

**NOTA:** *Il faut de la place dans la mémoire pour pouvoir démarrer le chronométrage. Si la mémoire est pleine, le message « MEMORY FULL » (« mémoire pleine ») est affiché*

*et le Suunto X6/X6M suggère d'effacer de la mémoire le fichier le plus ancien. Effacer le fichier suggéré en appuyant sur Suunto ou sélectionner et effacer un autre fichier. Après la suppression du fichier, on peut démarrer le chronomètre. Pour plus d'informations sur la suppression des fichiers de la mémoire, se reporter à la rubrique 3.6.2.*

### **Temps séquentiel**

Le *temps séquentiel* correspond au temps calculé à partir du dernier appui sur le bouton *Start*, par ex. du dernier temps intermédiaire jusqu'au moment présent. Le temps séquentiel apparaît sur la troisième ligne.

Lorsqu'on appuie sur le bouton *Start*, le temps par tour s'arrête pendant 3 secondes pour s'afficher et repart de zéro (pour le tour suivant).

Lorsqu'on arrête le chronométrage en appuyant sur *Stop/CL*, le dernier temps séquentiel est affiché sur la troisième ligne.

### **3.6.2. Memory (Mémoire)**

La mémoire enregistre les données en continu lorsque le chronomètre est activé, c'est-à-dire lorsque le chronométrage est activé.

#### **Visualisation des fichiers de la mémoire**

On peut visualiser le fichier de la mémoire en fonction des données d'heure et d'altitude.

Pour visualiser un fichier de la mémoire, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Memory* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu de la mémoire s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *View alti* et appuyer sur *Suunto*. La liste des fichiers en mémoire s'affiche. Dans cette liste, les fichiers sont classés de façon à ce que le plus ancien figure en premier.

3. Avec les boutons fléchés, faire défiler jusqu'au fichier qu'on souhaite visualiser et appuyer sur *Suunto*. Le premier écran de données s'affiche.

4. Faire défiler les informations avec les boutons fléchés. Les informations sont affichées dans l'ordre suivant :

- Montée totale et vitesse moyenne de montée.
- Descente totale et vitesse moyenne de descente.
- Point le plus élevé, heure et date.
- Point le moins élevé, heure et date.
- Durée totale du fichier et nombre de tours dans le fichier.
- Des informations plus spécifiques sur ce fichier comprenant l'altitude, les vitesses de montée et de descente à des endroits précis suivant l'intervalle enregistré et des représentations graphiques de l'altitude sont affichées comme suit :

Première ligne :

- Durée cumulée totale.

Deuxième ligne :

- La partie gauche affiche une représentation graphique de l'altitude en fonction du temps. L'échelle de la représentation graphique dépend de l'intervalle d'enregistrement paramétré et des écarts d'altitude enregistrés.
- La partie droite affiche les vitesses de montée et de descente à l'heure indiquée sur la première ligne. Dans le cas de temps par tour enregistrés, la partie droite affiche les temps par tour et les nombres intermédiaires.

Troisième ligne :

- Altitude affichée avec l'intervalle défini (10 ou 60 secondes).

**NOTA:** *Si vous essayez de visualiser un fichier alors que la liste est vide, le message « NO FILES IN MEMORY » (« aucun fichier en mémoire ») s'affiche et le menu de fonction réapparaît.*



**NOTA:** *Lorsqu'on démarre le chronomètre, il commence à enregistrer le profil d'altitude. Si la mémoire se remplit complètement au cours de l'enregistrement, le Suunto X6/X6M arrête d'enregistrer le profil. Toutefois, le chronomètre reste activé et les valeurs du résumé sont mises à jour.*

## **Effacement des fichiers de la mémoire**

Si la mémoire est pleine, il n'est pas possible de démarrer le chronométrage avant d'avoir effacé au moins un fichier de la mémoire.

Pour effacer un fichier de la mémoire, procéder comme suit :

1. Dans le menu Fonction, faites défiler jusqu'à *Memory* à l'aide des boutons flèches et appuyez sur *Suunto*. Le menu Memory s'affiche.
2. Faites défiler jusqu'à *Erase* et appuyez sur *Suunto*. La liste des fichiers en mémoire apparaît. Dans cette liste, le fichier le plus ancien apparaît en premier.
3. Validez la suppression en appuyant sur *Suunto* dans le champ qui affiche le message « ERASE? », ainsi que l'heure et la date du fichier. Pour annuler la suppression, appuyez sur *Stop/CL*. Dans les deux cas, la liste des fichiers réapparaît.

**NOTA:** *Si vous essayez d'effacer un fichier alors que la liste est vide, le message « NO FILES IN MEMORY » (« aucun fichier en mémoire ») s'affiche et le menu des fonctions réapparaît.*

## **Définition de l'intervalle d'enregistrement**

L'intervalle d'enregistrement détermine à quelle fréquence les informations sont enregistrées en mémoire lorsque le chronomètre est activé. L'intervalle d'enregistrement peut être de 10 ou de 60 secondes. Si on modifie l'intervalle pendant que le chronomètre est activé, la modification n'a pas d'incidence sur l'enregistrement du moment. La modification s'applique à l'enregistrement suivant.

Pour définir l'intervalle, procéder comme suit :

1. Appuyer sur *Suunto* dans l'affichage principal du mode Hiking Chrono pour accéder au menu des fonctions.
2. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Memory (Mémoire)* avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu de la mémoire s'affiche.
3. Faire défiler jusqu'à *Interval* et appuyer sur *Suunto*.
4. Sélectionner l'intervalle avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*.

La capacité de la mémoire est de 33h avec un intervalle d'enregistrement de 10s et de 200h avec un intervalle de 60s. La quantité de mémoire libre est affichée en % dans le menu Interval en-dessous des intervalles sous la forme « FREE...% ».

### **3.6.3. Altitude (Altitude de référence)**

On peut paramétrer l'altitude de référence avec cette fonction. Pour plus d'informations sur l'altitude de référence, se reporter à la rubrique 3.3.3.

### **3.6.4. Use (Utilisation)**

Grâce à la fonction Use, on peut définir si la mesure de la pression atmosphérique est utilisée pour mesurer l'altitude ou pour représenter les conditions météorologiques. Pour plus d'informations, se reporter à la rubrique 3.3.2.

### **3.6.5. Reminder (Rappel)**

On peut activer un rappel pour qu'un signal sonore se déclenche après des périodes définies. Cette fonction est utile quand, par exemple, on se trouve en randonnée et qu'on souhaite se souvenir de boire aux intervalles réguliers. La fonction peut aussi être utilisée pour un entraînement par intervalles.

**NOTA:** *Vous n'avez pas besoin de signaler quand vous avez entendu le rappel.*

## Activation du rappel

Pour activer le rappel, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Reminder* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Reminder* s'affiche.
2. Faire défiler jusqu'à *Start* et appuyer sur *Suunto*. Si l'intervalle de temps est défini, le message « REMINDER STARTED » (« rappel activé ») est affiché et le menu des fonctions réapparaît.

## Arrêt du rappel

Pour arrêter le rappel, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Reminder* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Reminder* est affiché, et si le rappel est actif, le champ *Stop* s'affiche en couleur inversée.
2. Faire défiler jusqu'à *Stop* et appuyer sur *Suunto*. Le message « REMINDER STOPPED » (« rappel arrêté ») est affiché et le menu des fonctions réapparaît.

**NOTA:** Si le rappel n'est pas actif et qu'on essaie de l'arrêter, le message « REMINDER ALREADY STOPPED » (« rappel déjà arrêté ») s'affiche. Après ce message, le menu des fonctions réapparaît et *Start* est affiché en couleur inversée.

## Intervalle de rappel

Lorsqu'on navigue vers le menu *Reminder* pour la première fois, l'intervalle est défini à 1:00. Après cela, l'intervalle affiché dans le menu *Reminder* correspond à l'intervalle défini lors de la dernière utilisation du rappel.

Pour modifier l'intervalle, procéder comme suit :

1. Dans le menu des fonctions, faire défiler jusqu'à *Reminder* grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu *Reminder* s'affiche.

2. Faire défiler jusqu'à *Int* et appuyer sur *Suunto*. Le champ des secondes est activé.
3. Régler les secondes grâce aux boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le champ des minutes est activé.
4. Régler les minutes avec les boutons fléchés et appuyer sur *Suunto*. Le menu Reminder réapparaît et le champ Start est activé.

**NOTA:** *L'intervalle du rappel ne peut pas être inférieur à 5 secondes.*

### **3.6.6. Effet de la température de l'air sur la mesure de l'altitude**

La pression atmosphérique correspond au poids de la masse d'air située au-dessus de l'appareil: La quantité d'air à une altitude élevée est moins importante que celle à basse altitude. Le principe de l'altimètre est de mesurer les différentes valeurs de la pression de l'air à des altitudes différentes.

La température extérieure a également une incidence sur le poids de l'air. Par conséquent, le différentiel de pression entre deux altitudes dépend également de la température.

Le calcul de l'altitude par le Suunto X6/X6M est fondé sur la pression de l'air à certaines températures normales. Chaque altitude a une température normale définie. Les températures normales à chaque altitude sont présentées en tableau 1.

**Tableau 1. Températures normales des différentes altitudes**

<b>Altitude (m) au-dessus du niveau de la mer</b>	<b>Altitude (pieds) au-dessus du niveau de la mer</b>	<b>Température (°C)</b>	<b>Température (°F)</b>
0	0	15.0	59.0
200	656	13.7	56.7
400	1312	12.4	54.3
600	1969	11.1	52.0
800	2625	9.8	49.6
1000	3281	8.5	47.3
1200	3937	7.2	45.0
1400	4593	5.9	42.6
1600	5250	4.6	40.3
1800	5906	3.3	37.9
2000	6562	2.0	35.6
2400	7874	-0.6	30.9
2800	9187	-3.2	26.2
3000	9843	-4.5	23.9
3400	11155	-7.1	19.2
3800	12468	-9.7	14.5
4000	13124	-11.0	12.2
4500	14765	-14.3	6.4
5000	16405	-17.5	0.5
5500	18046	-20.8	-5.4
6000	19686	-24.0	-11.2

L'erreur de mesure de l'altitude provoquée par une pente de températures anormale peut être schématisée comme suit : Si la somme des écarts de température par rapport à la température normale déterminée à deux altitudes différentes est d'1 °C, la différence d'altitude calculée par le Suunto X6/X6M s'écarte de la différence d'altitude réelle de 0,2% (**pour les unités anglaises, le facteur d'écart est de 0,11% / 1 °F**). **Cela s'explique par le fait que les températures réelles ne correspondent pas toujours aux températures normales. Si la température est supérieure à la normale, l'écart d'altitude calculé est inférieur à l'écart réel (la montée réelle est plus importante que celle indiquée). De même, si la température est inférieure à la normale, l'écart d'altitude calculé est supérieur à l'écart réel (la montée réelle est moins importante que celle indiquée par l'appareil).**

Le tableau 2 illustre un exemple où l'altitude de référence est de 1000 m. A 3000 m, l'écart d'altitude est de 2000 m, mais l'indication de le Suunto X6/X6M est au-dessous de la réalité de 80 m ( $20\text{ °C} * 2000\text{ m} * 0.002/\text{°C} = 80\text{ m}$ ). L'altitude réelle est donc de 3080 m.

**Tableau 2. Exemple avec des mètres et des degrés Celsius**

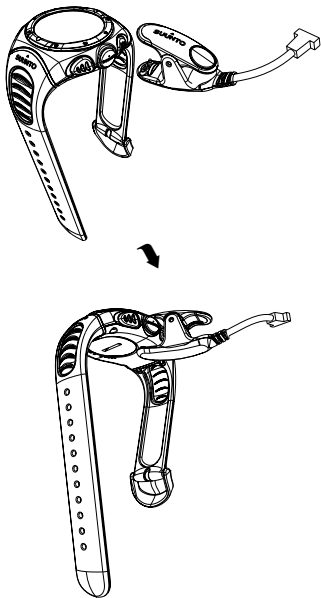
	Point inférieur	Point supérieur
Altitude de référence (réelle) paramétrée	1000 m	
Altitude affichée		3000 m
Température extérieure réelle	+17.5 °C	+6.5 °C
Température normale (tableau)	+8.5 °C	-4.5 °C
Écart de température (= réelle - normale)	+9 °C	+11 °C
Somme des écarts de température	+9 °C + +11 °C = 20 °C	

Tous les produits Suunto intégrant un altimètre sont compensés en température. Cela signifie qu'à une pression constante, le relevé du capteur de pression est toujours le même, quelle que soit la température interne de l'appareil. Cependant, la température de l'air peut encore avoir une incidence sur le relevé de l'altitude, selon la description ci-dessus.

Le tableau 3 indique un exemple dans lequel les écarts de température sont négatifs, et les unités utilisées sont des unités anglaises. L'altitude de référence est paramétrée à 3280 pieds. A 9840 pieds, l'écart d'altitude est de 6560 pieds, alors que le calcul dépasse la réalité de 100 pieds ( $-14\text{ }^{\circ}\text{F} * 6560\text{ pds} * 0,0011/\text{ }^{\circ}\text{F} = -100\text{ pds}$ ). L'altitude réelle est de 9740 pieds.

**Tableau 3. Exemple avec des pieds et des degrés Fahrenheit.**

	Point inférieur	Point supérieur
Altitude de référence (réelle) paramétrée	3280 pieds	
Altitude affichée		9840 pieds
Température extérieure réelle	+36.3 °F	+18.9 °F
Température normale (tableau)	+47.3 °F	+23.9 °F
Écart de température (= réelle - normale)	-9 °F	-5 °F
Somme des écarts de température	-9 °F + -5 °F = -14 °F	



## 4. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

### 4.1. INTERFACE PC

À l'aide de l'interface PC vous pouvez transférer et stocker sur votre PC les journaux enregistrés avec votre Suunto X6/X6M. Les journaux peuvent être des journaux stockés dans les fichiers journaux du Suunto X6/X6M, des journaux météo stockés dans la mémoire météo ou bien des journaux chrono stockés dans la mémoire chrono. Une fois que les données ont été transférées, il est possible d'organiser, de visualiser et d'ajouter facilement des informations connexes grâce au logiciel Suunto Activity Manager.

Le câble d'interface PC et le logiciel Suunto Activity Manager sont fournis avec votre Suunto X6/X6M. Vous trouverez les instructions d'installation du logiciel sur la couverture du CD-ROM Suunto Activity Manager.

#### 4.1.1. Transfert de données.

Assurez-vous que votre ordinateur soit doté d'un port série libre. Commencer à transférer les données en reliant le câble au port série



de l'ordinateur et en branchant l'autre extrémité au Suunto X6/X6M. Il est également possible d'utiliser un port USB avec un adaptateur série/USB.

L'ordinateur bracelet passe automatiquement en mode de transfert de données.

Lorsque le câble est connecté, ouvrir le Suunto Activity Manager. Les journaux du Suunto X6/X6M sont affichés dans la liste du journal. Lorsque vous glissez-déposez les journaux dans des dossiers sélectionnés, ils sont enregistrés sur le disque dur du PC. Lorsque les journaux sont téléchargés, on peut les effacer du Suunto X6/X6M à l'aide du Suunto Activity Manager afin de faire de la place pour les futurs journaux.

Pour des informations plus détaillées, se reporter à l'aide du Suunto Activity Manager. On accède à l'aide (Help) en cliquant sur l'icône d'aide dans le coin supérieur droit de l'affichage. On peut aussi se référer aux instructions pas-à-pas du didacticiel du logiciel de gestion des activités de Suunto (Suunto Activity Manager). On accède au didacticiel en cliquant sur ? dans l'aide (Help) du logiciel de gestion des activités de Suunto (Suunto Activity Manager).

#### **4.1.2. Fonctions du logiciel de gestion des activités de Suunto.**

##### **Utilisateurs**

Vous pouvez créer un profil utilisateur et ajouter des informations sur vous-même et votre Suunto X6/X6M. Il est utile de créer des informations sur l'utilisateur si vous souhaitez utiliser plusieurs ordinateurs de plein air «wristop» avec le même ordinateur ou lorsque de nombreuses personnes utilisent le même appareil : avec les informations sur l'utilisateur, vous pourrez toujours trouver les données exactes, telles que les journaux.

Pour chaque utilisateur, il y a également une rubrique personnalisée relative aux performances spécifiques à l'utilisateur. Vous pouvez par exemple créer une rubrique

avec vos itinéraires de footing préférés et enregistrer les dates des performances et les résultats. Vous pouvez alors présenter les données sous forme de graphiques et suivre votre progression sportive.

## **Journaux**

Lorsqu'on télécharge les journaux du Suunto X6/X6M, on peut les organiser grâce au logiciel Suunto Activity Manager. Vous pouvez par exemple créer des dossiers pour stocker les journaux : les journaux de randonnée peuvent être placés dans un dossier différent de ceux du ski. On peut également trier les journaux, les déplacer d'un dossier à l'autre, les supprimer ou rechercher des informations dans ceux-ci. Il est même possible d'exporter les journaux et de les envoyer à un autre utilisateur Suunto ou de les télécharger sur le site SuuntoSports.com.

## **Graphiques et données**

On peut étudier les informations des journaux en créant des graphiques à partir de celles-ci. Les graphiques indiquent l'évolution de l'altitude et de la température. Ouvrez les fichiers et sélectionnez les journaux que vous souhaitez visualiser. Cliquez sur le bouton "Open Logs" (Ouvrir Journaux) pour visualiser le fichier comme un graphique. Si vous avez ouvert plusieurs journaux, ils apparaissent dans la fenêtre au-dessous du graphique sur une liste, où vous pourrez choisir ceux que vous souhaitez visualiser simultanément. On peut également ajouter des marques-pages à un graphique. Le marque-page peut être un texte ou une image, par exemple une photographie du plus haut point de votre itinéraire.

Si vous le désirez, vous pouvez également visualiser les informations des journaux comme liste de données dans laquelle les valeurs d'altitude et de température sont classées par ordre chronologique. Les deux graphiques et la liste peuvent être imprimés.

## Analyse des données

Il est possible d'analyser les données des journaux suivant vos activités et périodes de disponibilité. L'analyse peut afficher des informations sur les zones d'altitude et les durées. Les résultats de l'analyse sont affichés sous forme de diagrammes à barres en 3D que vous pouvez faire pivoter à l'écran.

## Modification des paramètres du Suunto X6/X6M

Si vous le désirez, vous pouvez modifier certains paramètres du Suunto X6/X6M à l'aide des informations de la rubrique Wristop Computer du Suunto Activity Manager. On peut modifier les paramètres suivants :

- Asc/Dsc : sélectionne l'unité de montée/descente utilisée (m/s, m/min, m/h, ft/s, ft/min, ft/h).
- Altitude (Altitude) : modifie l'unité d'altitude utilisée (m ou ft).
- Pressure (Pression) : sélectionne l'unité de pression utilisée (hPa ou inHg).
- Temperature (Température) : sélectionne l'unité de température utilisée (°F ou °C).
- Time (Heure) : sélectionner le format sur 12 ou 24 heures.
- Date (Date) : sélectionner le format de la date (jj.mm, mm.jj, jour).
- Light (Eclairage) : sélectionner le rétro-éclairage (Normal, NightUse, Off) (Normal, Utilisation nocturne, Eteint).
- Tones (Tonalités) : active ou désactive les tonalités des boutons.
- Icons (Icônes) : active ou désactive les icônes du mode.

Pour des informations plus détaillées et des instructions pas-à-pas sur les fonctions ci-dessus, se reporter à l'aide (Help) ou au didacticiel du logiciel de gestion des activités de Suunto (Suunto Activity Manager).

## **4.2. SUUNTOSPORTS.COM**

SuuntoSports.com est une communauté internationale gratuite sur le Web où vous pouvez affiner et échanger les données que vous avez mesurées avec votre instrument personnel Suunto et les analyser avec l'interface PC spécifique au sport. SuuntoSports.com met à votre disposition un certain nombre de fonctions vous permettant de profiter au maximum de votre sport et du Suunto X6/X6M.

Si vous êtes déjà en possession d'un instrument personnel de sport Suunto, vous pouvez accéder à toutes les fonctions spécifiques à votre sport en vous inscrivant. Si vous n'êtes pas encore détenteur d'un instrument Suunto, vous pouvez vous connecter en tant qu'invité ou vous inscrire. En tant qu'invité, vous pouvez visualiser et lire les informations, mais l'inscription vous donne le droit d'utiliser d'autres fonctions et de participer aux discussions.

### **4.2.1. Configuration requise**

SuuntoSports.com nécessite la configuration suivante :

- Connexion Internet
- Modem : 56 K recommandé ou plus rapide
- Navigateur : IE 4.0 ou plus, Netscape 4.7x ou plus récent
- Résolution : minimum 800 x 600, visualisation optimale en 1024 x 768

### **4.2.2. Sections de SuuntoSports.com**

SuuntoSports.com comprend trois sections avec plusieurs fonctions. Les paragraphes suivants décrivent uniquement les fonctions de base de SuuntoSports.com. Des descriptions plus détaillées de toutes les fonctions du site et des activités, ainsi que des instructions pas-à-pas pour les utiliser, sont disponibles dans l'aide du site. L'aide est disponible sur chaque page et son icône se trouve à droite de la barre qui

divise l'écran. La rubrique d'aide est régulièrement mise à jour au fur et à mesure que le site se développe.

SuuntoSports.com propose diverses possibilités de recherche d'informations sur le site. En plus d'une recherche libre, on peut, par exemple, rechercher des groupes, des utilisateurs, des endroits, des journaux et des sports.

Les informations publiées sur SuuntoSports.com contiennent des liens internes de sorte qu'il n'est pas toujours nécessaire de reprendre la recherche depuis le début. Si vous visualisez la description d'un endroit, par exemple, vous pouvez suivre les liens et consulter les informations personnelles de l'expéditeur sur l'endroit, les journaux qui s'y rapportent et les graphiques créés à partir des journaux, si l'expéditeur en a autorisé la parution publique.

## **My Suunto**

La rubrique My Suunto du site est consacrée à vos informations personnelles. Vous pouvez y stocker des informations sur vous, votre ordinateur de plein air "wristop", vos activités sportives, votre entraînement, etc. Lorsqu'on télécharge ses journaux personnels sur SuuntoSports.com avec le logiciel de gestion des activités de Suunto (Suunto Activity Manager), ceux-ci s'affichent parmi vos informations personnelles. Là aussi vous pouvez les gérer et décider si ces données peuvent être présentées à tous les autres utilisateurs de la communauté ou seulement à des groupes réduits.

Lorsqu'on a téléchargé des journaux sur SuuntoSports.com, on a la possibilité de créer des graphiques dans les journaux à partir de l'altitude, de la température, de la pression atmosphérique et de la fréquence cardiaque. Vous pouvez également publier vos journaux et les comparer à ceux d'autres utilisateurs.

La rubrique My Suunto contient aussi un calendrier personnel qui peut être utilisé pour noter des événements personnels ou des informations pratiques. Vous pouvez entrer

au journal d'entraînement des faits concernant votre entraînement et votre évolution, à des lieux d'entraînement et tous autres informations utiles.

## **Communities**

Dans la rubrique Communities, les utilisateurs de SuuntoSports.com peuvent constituer ou rechercher des groupes et gérer leurs propres groupes. Vous pouvez, par exemple, fonder un groupe pour tous vos amis randonneurs et échanger des informations sur vos résultats, donner des conseils et discuter où et quand vous pourriez faire une randonnée ensemble. Les groupes peuvent être soit ouverts, soit fermés ; les groupes fermés impliquent qu'on fasse une demande pour devenir membre, une demande qui doit être acceptée avant de pouvoir participer aux activités de groupe.

Tous les groupes disposent d'une page d'accueil qui affiche des informations sur les événements du groupe et qui comprend des nouvelles, un tableau de petites annonces et d'autres informations. Les membres du groupe peuvent aussi utiliser des tableaux d'affichage spécifiques au groupe, des forums, des calendriers de groupe, ainsi qu'ajouter des liens et créer des activités de groupe.

## **Forums sportifs**

SuuntoSports.com dispose de son propre forum pour chaque sport Suunto. Les options et les fonctions de base sont identiques pour chaque forum sportif : nouvelles concernant un sport, tableaux d'affichage et forums de discussion. Les utilisateurs ont aussi la possibilité de suggérer des liens vers des sites concernant leur sport, de donner des conseils sur ce sport et son équipement à publier sur le site ou de publier les comptes rendus de leurs propres voyages.

Les forums sportifs comprennent des présentations des lieux pour pratiquer chaque sport. Les utilisateurs peuvent classer ces endroits avec commentaires et les résultats

sont publiés à côté des informations sur ces lieux. Une liste de classification peut également être créée à d'autres fins, par exemple pour indiquer quel groupe comprend le plus de membres, qui a téléchargé le plus de journaux ou réuni les plus grandes verticales, qui a visité les sommets les plus élevés etc.

### **4.2.3. Premiers pas**

Pour rejoindre la communauté SuuntoSports.com, se connecter à Internet, ouvrir le navigateur et se rendre sur [www.suuntosports.com](http://www.suuntosports.com). Lorsque la page d'accueil apparaît, cliquer sur l'icône *Register (S'inscrire)* et vous inscrire, ainsi que votre instrument de sports Suunto. Vous pouvez modifier et actualiser les profils sur votre personne et votre équipement ultérieurement dans la rubrique My Suunto.

Après l'inscription, vous accéderez automatiquement à la page d'accueil de *SuuntoSports.com* qui présente la structure du site et ses principes fonctionnels.

**NOTA:** *SuuntoSports.com évolue constamment et son contenu est sujet à modifications.*

## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Informations générales

- Température de fonctionnement -20 °C à +50 °C/-5°F à 120°F
- Température de stockage -30 °C à +60 °C/-22°F à 140°F
- Poids 54g
- Étanchéité 100m/330 pieds (selon la norme ISO 2281)
- Verre en cristal minéral
- Pile remplaçable par l'utilisateur CR2032
- Interface PC avec connecteur série/USB (adaptateur disponible)
- Lanière d'extension (accessoire)

### Altimètre

- Plage d'affichage -500m à 9 000m/-1 600 pieds à 29 500 pieds
- Résolution 1m/3 pieds

### Baromètre

- Plage d'affichage 300 à 1100 hPa/8.90 à 32.40 inHg
- Résolution 1 hPa/0.05 inHg

### Thermomètre

- Plage d'affichage -20°C à 60°C/-5°F à 140°F
- Résolution 1°C/1°F

### Boussole

- Résolution 1°



## 6. DROITS D'AUTEUR ET DE PROPRIETE INDUSTRIELLE

Cette publication et son contenu sont la propriété de Suunto Oy et sont destinés uniquement pour permettre à ses clients de mieux connaître les caractéristiques et le fonctionnement des produits Suunto X6/X6M.

Il est interdit d'utiliser ou de diffuser ce contenu pour d'autres fins, et de le communiquer, de le divulguer ou de le reproduire sans le consentement préalable écrit de Suunto Oy.

Suunto, les Suunto X6/X6M et leurs logos sont des marques déposées ou non de Suunto Oy. Tous droits sont réservés.

Bien que nous nous soyons efforcés de faire en sorte que les informations contenues dans cette documentation soient à la fois exhaustives et exactes, nous ne donnons aucune garantie implicite ou explicite quant à leur exactitude. Leur contenu est objet à modification à tout moment sans préavis. La dernière version de ce document peut être téléchargée sur [www.suunto.com](http://www.suunto.com) à tout moment.

## 7. CE

La marque CE est utilisé pour signaler la conformité aux exigences de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 89/336/CEE.

## **8. LIMITES DE RESPONSABILITÉ ET CONFORMITÉ À LA NORME ISO 9001**

En cas de panne du produit en raison d'un défaut de fabrication ou de matières premières, Suunto Oy procédera gracieusement à sa réparation ou à son remplacement, au choix exclusif de Suunto Oy, à l'aide de pièces neuves ou réparées, cela pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et ne concerne que les pannes causées par des défauts de fabrication ou de matériaux qui interviennent pendant la période de garantie suite à une utilisation normale du produit.

Cette garantie ne couvre ni le remplacement de la pile, ni les dommages ou pannes dus aux accidents, à une mauvaise utilisation, à une négligence, à une mauvaise manipulation ou à des altérations ou modifications du produit, ni les défaillances provoquées par une utilisation non conforme du produit ou par une cause non couverte par cette garantie.

Le fabricant ne donne aucune garantie expresse autre que celles énumérées ci-dessus. Pour exercer son droit de faire réparer l'appareil sous garantie, l'utilisateur doit contacter le service Clients de Suunto Oy et obtenir une autorisation de réparation.

Suunto Oy et ses filiales ne seront en aucun cas tenus responsables des dommages accessoires ou indirects dus à l'utilisation ou à l'impossibilité d'utiliser ce produit. Suunto Oy et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas de recours de tiers suite à un sinistre consécutif à l'utilisation de cet appareil.

Le système d'assurance qualité de Suunto est certifié conforme à la norme ISO 9001 pour toutes les activités de Suunto Oy par Det Norske Veritas (certificat qualité n°96-HEL-AQ-220).

## 9. COMMENT SE DÉBARRASSER DE VOTRE INSTRUMENT

Pour vous débarrasser de cet instrument, veuillez respecter les normes en vigueur relatives aux déchets électroniques. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Rapportez-le à votre représentant Suunto le plus proche.



## **COORDONNÉES DU SERVICE CLIENTS**

Global Help Desk	Tél. +358 2 284 11 60
Suunto USA	Tél. +1 (800) 543-9124
Canada	Tél. +1 (800) 776-7770
Site web Suunto	<u><a href="http://www.suunto.com">www.suunto.com</a></u>

## **COPYRIGHT**

Cette publication et son contenu sont la propriété de Suunto Oy.

Suunto, Wristop Computer, Suunto X6, Suunto X6M et leurs logos respectifs sont des marques déposées ou non de Suunto Oy. Tous droits réservés.

Bien que nous ayons pris soin d'inclure dans cette documentation des informations complètes et précises, aucune garantie de précision n'est expresse ou implicite. Son contenu peut être modifié à tout moment sans préavis.

[www.suunto.com](http://www.suunto.com)

© Suunto Oy 2/2002, 5/2006, 3/2007